



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 - 1000 BRUSSEL

Brussel,

[...]

[...]

Betreft: klacht met betrekking tot een spandoek niet in het Nederlands.

Mijnheer de burgemeester,

In zitting van 24 maart 2023 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht ingediend omwille van het feit dat een spandoek aan de muur van het gemeentehuis niet in het Nederlands gesteld was.

In uw brief van 15 februari 2023 heeft u de VCT het volgende meegedeeld:

“Gelet op het aldus beoogde publiek werden de boodschappen gesteld in het Oekraïens, het Frans en het Engels. Wij meenden immers dat naast de nationale taal van het betrokken land de twee talen die waarschijnlijk het best begrepen worden door de betrokken personen twee officiële talen van de Verenigde Naties waren.

Bijgevolg menen wij dat deze taalpraktijk, specifiek voor bijzondere omstandigheden, beantwoordt aan de vereiste hoffelijkheid en de zin voor gastvrijheid waarvan ons gemeentebestuur altijd blijk heeft gegeven.”

*
* * *

Spandoeken zijn berichten en mededelingen aan het publiek in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (Bestuurstaalwet).

De gemeente Sint-Lambrechts-Woluwe is een plaatselijke dienst gelegen in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad in de zin van de Bestuurstaalwet.

Overeenkomstig artikel 18 Bestuurstaalwet stellen de plaatselijke diensten, die in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad gevestigd zijn, de berichten en mededelingen die voor het publiek bestemd zijn in het Nederlands en in het Frans.

Op het spandoek was de boodschap in het Frans, het Engels en het Oekraïens gesteld, maar niet in het Nederlands.

Het spandoek aan de muur van het gemeentehuis diende ook in het Nederlands te zijn gesteld.

De klacht wordt ontvankelijk en gegrond bevonden.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd naar de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

E. VANDENBOSSCHE